

**从语言文化生活看语言类
传统民间艺术现状
——一个冀东地区农村社
区的个案研究**

**A Case Study on Traditional
Folk Arts in a Rural
Community of Jidong
District: from Language and
Culture Life Perspective**

姚春林*

yao_chunlin@126.com

Yao Chunlin

华北理工大学外国语学院
唐山 河北 中国 063009

*North China University of Science
and Technology*
School of Foreign Languages
Tangshan, Hebei, China 063009

谭迎春

tanyingchun1973@126.com

Tan Yingchun

天津城建大学人事处
天津 300384

Tianjin Chengjian University,
Department of Human Resource,
Tianjin, China 300384

采用问卷调查结合访谈的方式，调查中国境内
冀东地区一个农村社区的语言文化生活和社区内

The current research studies the language
and culture life in a rural community in

* [作者简介] 姚春林，文学博士，中国社会科学院博士后，澳大利亚阿德莱德大学博士后。华北理工大学外国语学院副教授，硕士生导师。研究方向：社会语言学，文化语言学。

[基金项目] 本研究为河北省文化艺术规划项目“冀东地区语言类传统民间艺术现状及繁荣机制研究”（HB16-YB021）的阶段性研究成果，获得河北省文化厅的资助，在此对河北省文化厅表示感谢。

语言类传统民间艺术的活力。结果显示,调查地主要以当地汉语方言和汉语普通话为交际语,二者既互补又存在竞争。当地汉语方言是社区成员的母语和主要交际语,汉语普通话仅是部分被调查对象在特定交际场合使用的语言变体。社区成员对当地汉语方言和汉语普通话的认同度都比较高,但二者侧重点不同。对当地汉语方言的认同主要体现在情感方面,认为当地汉语方言好听、亲切;对普通话的认同表现为工具性,认为普通话有用、有助于找到理想的工作。电视节目和现代音乐是调查地主要的文化消费品,这些产品几乎全部采用普通话为载体。由这些信息可以看出,虽然当地汉语方言是调查地的主要语言,但汉语普通话越来越被社区成员接受,其社会功能正在逐渐扩大。在这样的语言环境下,当地传统的语言类民间艺术的生存空间越来越小,仅15.6%的被调查对象自报经常收听或收看传统戏曲,仅13.3%的被调查对象自报能够表演当地语言类传统民间艺术,并且这些被调查对象多为老年被调查对象。照此趋势发展下去,当地语言类传统民间艺术的传承和发展令人担忧。基于以上事实,本研究尝试提出了保护和发展当地传统民间艺术的策略。

[关键词] 冀东; 语言生活; 民间艺术

Jidong area with the investigation methods of questionnaire and interview. It also analyses the vitality of traditional folk arts in the community. The investigation results show that the rural community is a diglossia community with the local Chinese dialect (LCD) and the Modern Standard Chinese (MSC) as its communicative tools. The two varieties complement and compete with each other. The former is the mother tongue and the main communicative language of the community members while the latter is a language variant used by a few of the respondents in some specific communication situations. Community members hold positive attitudes towards the two language varieties but from different perspectives. They view the LCD as a nice and cordial variety from emotional perspective, while the MSC as a useful language variety from instrumental perspective. TV program and modern music are the main cultural consumption goods in the community, which are performed by the MSC. The aforementioned information indicates that there is a trend that the MSC is replacing the LCD as the daily communication tool in the community with the MSC expanding its social functions. In this language circumstance, the social space of the local folk arts related to language is getting narrower and narrower. The investigation results show that only 15.6% of the respondents often listen to or watch traditional opera, while only 13.3% can perform the local traditional opera; In addition, most of those who listen to, watch or perform the local traditional opera are the elder people. The aforementioned findings indicate that the local folk arts are in the way of getting endangered. At the last part the study attempts to put forward some strategies of protecting and developing the local traditional folk arts.

Key words: Jidong; language life; folk arts.

艺术源于生活,是人同自然斗争的生动写照。口传民间艺术是最古老、最重要的艺术形式之一,它承载着丰富的民族文化,演绎着民族历史。世界上每一个民族,无一例外都希望保护和发扬本民族的语言文化艺术。

近些年随着国际化和全球化的飞速发展,人与人的交流越来越频繁;语言文化求同或趋同已成为世界生活的主旋律。以语言为例,弱势语言的消亡速度正在加剧,甚至有走向濒危的趋势。少数民族语文研究院(SIL International)2014年发布的数据可清晰展现世界语言的格局:当年全球有7106种语言,其中1537种(占21.6%)使用人数不足千人;3515种(49.5%)

不足万人; 汉语(11.97亿)、西班牙语(4.14亿)、英语(3.35亿)、印地语(2.60亿)、阿拉伯语(2.37亿)、葡萄牙语(2.03亿)、孟加拉语(1.93亿)、俄语(1.67亿)、日语(1.22亿)等九种语言被全世界49.7%的人口作为第一语言习得(Lewis, Simons, & Fennig, 2014)。发表在《美国国家科学院院刊》上的文章指出, 语言消亡速度比物种消亡速度快千倍, 估计50%至90%的人类语言将在在未来的100年间消失(Gorenflo, et al., 2012)。如果作为人类精神家园的语言逐渐消失, 部分人将失去自己的母语和文化, 他们的生活也会变得暗淡。为丰富人们的精神文化生活, 保护世界范围内语言文化的多样性, 从2000年开始, 联合国将每年的2月21日定为“世界母语日”(International Mother Language Day), 以唤起人们保护语言文化多样性的意识。

中华人民共和国各级政府历来重视保护语言文化多样性。《中华人民共和国宪法》第四条规定, “各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由, 都有保持或者改革自己的风俗习惯的自由”; 第二十三条规定, “国家保护名胜古迹、珍贵文物和其他重要历史文化遗产”; 第一百一十九条如下: “民族自治地方的自治机关自主地管理本地方的教育、科学、文化、卫生、体育事业, 保护和整理民族的文化遗产, 发展和繁荣民族文化”。依据《宪法》的这些精神, 中国各级立法机构和政府部门制定了多项保护语言文化多样性的法律和制度。在全世界语言文化求同或趋同的大环境下, 这些法律和制度是否能保护语言文化的多样性, 这值得深入研究。

本文以中国境内河北省东部地区(简称“冀东”)的一个农村社区为研究对象, 调查社区成员的语言文化生活, 分析语言类传统民间艺术的活力。

1. 研究现状

传统语言学注重描写和分析语言的语音、词汇、语法, 近些年兴起的社会语言学关注语言使用与语言活力。中国的社会语言学者大体从两方面关注国内的语言文化生活: 包括民族语-汉语双语(或多语)社区的语言文化生活和汉语方言-普通话双语社区的语言文化生活。

民族语-汉语双语(或多语)社区的语言文化生活是中国语言生活研究关注最多的领域, 相关成果也最为丰富。中央民族大学王远新教授是这一领域研究的代表人物。多年来他带领学生深入民族聚居区, 调查民族语-汉语双语(或多语)社区的语言文化生活, 先后出版了12部《语言田野调查实录》, 该套书系统介绍了语言生活的研究方法、语言生活的研究理论以及民族地区语言生活的现状(王远新, 2007; 2009a; 2009b; 2010; 2011; 2012a; 2012b; 2013a; 2013b; 2014; 2015; 2017)。《少数民族大学生语言状况的实证研究》(邬美丽, 2014)、《语言生活与语言政策: 中国少数民族研究》(周庆生, 2015)等也是该领域较为重要的成果。

也有学者关注汉语方言-普通话双言区的语言文化生活,如王玲(2012)的《城市化进程中本地居民和外来移民的语言适应行为研究——以合肥、南京和北京三地为例》、薛才德(2009)的《上海市民语言生活状况调查》、俞玮奇(2012; 2014)的《城市青少年语言使用与语言认同的年龄变化》和《上海城区公共领域语言生活状况调查》、周薇(2011)的《语言态度和语言使用的相关性分析》等。这些研究的结果显示,随着中国城市化水平的推进,越来越多的社区成为汉语普通话-当地强势方言的双言社区(或汉语普通话-当地强势方言-其他汉语方言的多言社区)。在这些双言(或多言)社区中,汉语方言与普通话既存在竞争关系又存在互补关系,正确处理好二者的关系是语言规划部门面临的主要议题。

以上这些研究大多仅仅关注了当下中国不同言语社区的语言文化;生活的新特点,为正确认识当下中国社会语言文化生活的特点提供了一手材料。但相关研究成果大多仅关注了不同语言变体的社会功能,而未深入挖掘基于这些语言变体的口传民间艺术的活力。口传民间艺术以特定语言或方言为载体,会随着该语言变体的繁荣而繁荣、衰退而衰退;同样地,某种民间艺术的繁荣与消亡也会影响表现该种艺术的语言变体的发展与变化。传统民间艺术与其载体间相互影响、相互制约的关系,值得进一步分析与研究。

冀东方言属于汉语北方方言冀鲁官话的一个分支,是中国方言研究界最重视的方言之一。当年丁声树和李荣两位先生主持的昌黎方言调查是新中国成立后第一部县一级的方言调查研究成果,具有突出的“样板”作用(河北省昌黎县县志编纂委员会、中国科学院语言研究所,1960)。以冀东方言为载体的传统民间艺术同样受到学界重视。相关研究视角丰富、成果丰硕。大体来看,这些成果可归纳为以下几类。第一类是民间艺术简介类成果,具有科普性质,如魏力群(2009)的《冀东皮影戏》、张燕鹰(2008)的《中国国粹艺术读本:评剧》等;第二类成果关注某种民间艺术的发展历程,如刘效炎(2004)的《评剧辞述》、秦华生(2008)的《中国评剧发展史》、吴雅山(2014)的《当代北京评剧史话》等;第三类成果关注著名历史人物与评剧的历史渊源,如孙红瑀(2014)的《成兆才及其评剧创作研究》、秦乃瑞(2016)的《中国乡村的莎士比亚——英国汉学家眼中的评剧》等;第四类探讨民间艺术的演唱风格和演唱技巧,如天侠(1981)的《评剧唱法研究》、王学仲(2011)的《评剧音乐DNA探密》等。

从以上论述可以看出,长期以来学术界一直关注冀东地区语言类传统民间艺术,相关研究取得了丰硕成果。这些成果对正确认识以及传承和保护传统民间艺术起到了重要作用。但以往研究大多关注民间艺术的本体特征,如发展历史、演唱风格、演唱技巧等,鲜有关注这些艺术形式在新时期的活力现状以及调查普通民众文化需求和文化期望的成果,这为本课题留下了研究空间。

2. 研究方法及研究过程

本研究是一项实证研究, 秉承从“理论指导下的田野调查”到“第一手田野数据基础上的理论探讨”的研究思路和研究理念, 客观展现冀东农村社区的语言文化生活, 分析语言类传统民间艺术的活力现状, 探讨新时期繁荣传统民间艺术的机制和策略。本研究的具体研究受试、研究方法和研究过程如下。

2.1 调查地概况

具体来说, 冀东地区包括河北省唐山市和秦皇岛市的全境。这一地区位于“京津冀”经济带的核心地区, 是中国经济发展的重地; 其中的唐山市长期属于河北省第一经济强市, 中国经济二十强城市。同时这一地区拥有悠久的历史 and 灿烂的民间艺术, 评剧、皮影戏、乐亭大鼓等均已入选非物质文化遗产名录。目前中国正在大力实施京津冀一体化战略, 推动包括冀东地区在内的河北经济社会发展, 同时多年来一直大力推广普通话。在这一背景下, 冀东地区的语言文化生活以及传统民间艺术的现状值得关注。

2.2 研究内容

本课题主要关注冀东农村社区的语言文化生活, 具体包括社区居民的语言习得、语言文字使用、语言文字态度、语言消费以及当地传统民间艺术现状, 试图回答以下问题:

第一, 各语言变体在调查地的习得和使用情况如何? 哪种语言变体是调查地的主要交际语言? 调查地的民众对不同语言文字变体的态度如何?

第二, 调查地民众的语言文化生活呈现怎样的特征?

第三, 语言类传统民间艺术在调查地呈现什么样的发展趋势?

通过以上问题, 大致摸清调查地的语言文化生活的特点以及语言类传统民间艺术的现状。

2.3 研究对象

冀东地区地处平原, 区域内人员流动较为频繁, 语言文化较为接近。也就是说, 冀东地区的语言文化生活具有较大的同质性, 这给本研究在选择调查点时提供了较大的自主性和灵活性。综合考虑调查地的地理位置、人员组成、历史文化以及调查的可操作性等因素, 本研究选择本文作者的出生地(唐山市滦南县)的一个传统的农村社区为调查点。在调查点随机选择18岁以上的居民为调查对象, 最终45位被调查对象完成了此次调研。在这些被调查对象中, 男性21人(46.7%), 女性24人(53.3%); 13人(28.9%)的年龄在35岁或以下, 年龄在36岁(含)至54岁(含)之间的共15人(33.3%), 55岁及以上者17人(37.8%); 10人(22.2%)仅有小学文化, 21人(46.7%)具有初

中文化，9人（20%）拥有高中文化，5人（11.1%）大学及以上文化。被调查对象的基本信息具体如下。

表：被调查对象基本信息（单位：人/%）

| 性别 | | 年龄 | | | 教育程度 | | | |
|------|------|------|-------|------|------|------|----|------|
| 男 | 女 | ≤35 | 36-54 | ≥55 | 小学 | 初中 | 高中 | 大学 |
| 21 | 24 | 13 | 15 | 17 | 10 | 21 | 9 | 5 |
| 46.7 | 53.3 | 28.9 | 33.3 | 37.8 | 22.2 | 46.7 | 20 | 11.1 |

2.4 研究方法

本研究是一项实证研究，采用自编调查问卷和访谈大纲收集数据，统计相关数据后总结和分析冀东农村社区语言文化生活的特点和语言类传统民间艺术的活力。本研究的调查问卷包括被调查对象基本信息和调查问题两大部分。调查问题包含47道选择题，从语言习得、语言能力、语言使用、语言文字态度、文化产品消费、对语言类传统民间艺术的评价等方面全貌考察被调查对象的语言生活。问卷采用封闭式与开放式相结合的方式收集信息。所谓开放式，是指问卷给出选项，调查员提问后被调查对象根据选项提供答案。所谓开放式是指被调查对象并非局限在给定的选项上选择观点，如果他们认为选项不能表达（或不能完全表达）他们的观点，可以按照自己的想法发表意见；这时候，调查员在试卷所留的空白处真实记录这些观点。本研究中的访谈法主要用作对问卷调查法的补充。如果在问卷调查过程中调查员认为被调查对象的观点特别有价值，这时候调查团队会针对这一问题对被调查对象进行深入访谈。本项研究中，调查团队围绕语言类传统民间艺术的历史与现状进行了8人次访谈。

2.5 研究过程

本研究的田野调查由作者本人和杨洁¹于2017年1月至3月完成。田野调查完成后，调查员初步统计调查问卷。如遇到调查信息不清晰、或是某些信息特别有价值，调查员会依据被调查对象提供的联系方式对其进行电话回访。问卷的各项信息检查无误后，信息被输入到计算机，在统计软件SPSS21.0的帮助统计被调查对象的语言文化生活。冀东农村社区的语言文化生活和语言类民间艺术活力的情况具体如下。

¹ 杨洁（女），河北医科大学2014级本科生。此次调查过程中，杨洁给予了极大帮助。在此表示感谢。

3. 语言能力及语言使用

调查结果显示, 调查地处于以当地汉语方言为主、汉语方言与普通话并存的双言环境中。95.6% (43人) 的被调查对象自报最先学会的是当地汉语方言, 2人自报在5岁以前最先学会了当地汉语方言和汉语普通话, 没有人在母语习得期仅学会普通话。访谈发现, 这两位母语习得期兼学会汉语普通话的被调查对象年龄都在20岁以下, 都是学生, 家长中分别至少有一位是教师。

目前, 所有被调查对象都能流利听说当地汉语方言, 所有人都能听懂普通话, 18人 (40%) 能用普通话流利交谈。联系被调查对象的职业看其普通话能力, 所有学生 (7人) 都能用普通话交流, 60% (3人) 的公务员能用普通话交流, 其他能用普通话交流的被调查对象都有外出工作或学习的经历; 联系被调查对象的年龄看普通话能力, 35岁及以下的群体中76.9% (10人) 能用普通话交流, 36岁至54岁群体中6人 (40%) 能用普通话交流, 55岁以上群体中11.8% (2人) 能用普通话交流; 联系性别看被调查对象普通话能力, 18人能用普通话流利交流的被调查对象中, 10人为女性, 8人为男性。综合以上分析发现, 对调查对象的普通话能力呈现出较明显的代际差异, 越是年轻群体, 普通话能力越强; 职业也是影响被调查对象普通话能力的一个因素, 学生群体的普通话能力是最强的; 而性别因素对被调查对象的普通话影响不明显。被调查对象学习当地汉语方言和普通话的方式较为一致, 他们自报通过家人影响学会当地汉语方言; 通过学校学习学会普通话, 另有2人自报兼受家人影响学会普通话。

被调查对象自报家庭内部交流时主要使用汉语方言, 仅5人 (11.1%) 自报兼用普通话; 这5人都为年龄在30岁以下的年轻被调查对象。在社会交往活动中, 如与同乡聊天、去集贸市场、去当地医院、去政府机关办事等, 被调查对象都自报使用当地汉语方言, 另有7位 (15.6%) 被调查对象自报去政府机关做事时兼用汉语普通话。在工作单位, 所有的学生和教师 (9人) 都自报使用普通话, 公务员群体 (4人) 都自报兼用当地汉语方言和普通话, 其他群体中仅2人自报兼用当地汉语方言和普通话。所有被调查对象都表示, 生活中最重要的语言变体是当地汉语方言和普通话。另有部分年轻被调查对象自报会英语, 但由于没有使用环境, 日常生活中从来不讲英语。

4. 语言态度及语言行为倾向

调查地是以汉语方言为主、汉语方言与普通话并存的语言环境, 被调查对象的语言态度存在很强的包容性。调查显示, 3名被调查对象 (6.7%) 认为当地汉语方言很有用, 19人 (42.2%) 认为汉语方言仅对部分人有用或在部分地区有用, 23人 (51.1%) 认为当地汉语方言没有用; 相应地, 42名被调查对象 (93.3%) 认为汉语普通话很有用, 仅3人 (6.67%) 认为汉语普通话仅对部分人有用或在部分地区有用, 没有人认为汉语普通话没有用。所有被调查

对象都认为当地汉语方言听起来很亲切；仅4人（8.89%）认为汉语普通话听起来很亲切，其他人认为普通话没有亲切感或不愿回答这一问题。6位被调查对象（13.3%）希望当地汉语方言在未来获得更大发展，17人（37.8%）希望当地汉语方言在本地发展，22人（48.9%）希望当地汉语方言在将来不再使用；43位被调查对象（95.6%）希望汉语普通话在未来获得更大发展，2人（4.4%）希望普通话在部分地区或部分人群中发展。另外，部分被调查对象还谈到了对英语的看法，他们大多认为英语很有用，或至少对学生群体很有用；希望英语能够在年轻人中得到很大发展。

日常生活中，被调查对象的语言消费行为主要包括看电视、听流行音乐、上网、读书看报和听传统戏曲。所有人都自报经常（每周至少一次，下同）看电视，23人（51.1%）希望看当地方言的电视节目，但目前电视台没有提供这样的节目。14位（31.1%）被调查对象自报经常收听流行音乐，22人（48.9%）自报偶尔（每月至少一次，下同）听，9人（20%）几乎不听；15人（33.3%）经常上网，17人（37.8%）偶尔上网，13人（28.9%）从不上网；上网的被调查对象都是仅浏览汉文网站。9人（20%）自报经常读书看报，21人（46.7%）偶尔读书看报，15人（33.3%）从来不读书或看报。7人（15.6%）自报经常收听或收看传统戏曲，9人（20%）偶尔收听或收看，其他29人（64.4%）从来不。对照被调查对象的年龄分析，7位自报经常收听或收看传统戏曲的被调查对象均55岁以上；自报偶尔收听或收看的9人中，6人55岁以上，另3人接近55岁。从以上分析可以看出，看电视、收听流行音乐、上网、读书看报和收听收看传统戏曲是调查地主要的文化产品消费行为，其中看电视最受被调查对象欢迎。但当地缺乏以当地汉语方言为媒介的电视节目。在这些消费行为中，收听传统戏曲的被调查对象人数最少，可以说是最不为被调查对象喜欢的文化消费方式。

教育中的语言服务是语言消费中最重要的形式之一，而且教育是关乎民族发展的重要问题，因此最被人们重视。为了解被调查对象对教育的看法，问卷中设置了这样一道题“假如您家附近有不同语言教学类型的小学，您希望后代接受哪种语言的教学（可多选）”。结果显示，被调查对象的观点一致性较强，所有被调查对象都希望下一代接受（包括兼接受）普通话教育，29位（64.4%）被调查对象希望下一代同时接受英语教育，没有人希望下一代接受当地汉语方言教育。被调查对象给出的原因主要是认为普通话更有用，能够帮助下一代找到理想的工作。同时选择接受英语教育的被调查对象给出的解释与此类似，他们认为接受英语教育能够更好地帮助下一代升学或就业。

由以上信息可以看出，被调查对象的语言态度包容性较强，他们认同当地汉语方言，同时也认同普通话；比较来看，被调查对象对汉语普通话的认同度更高一些。被调查对象在日常生活中以当地汉语方言为主要日常交际

语, 消费的文化产品主要以汉语普通话为载体。对学校教育中的语言服务, 被调查对象持实用观, 希望将更有利于升学或就业的汉语和英语作为学校教育语言, 这种观点与中国其他地区民众的观点(姚春林、贾海霞, 2016)较为一致。

5. 语言类传统民间艺术现状

以上数据显示, 调查地仅少部分年龄较大的被调查对象收听或收看传统戏曲。为了解语言类传统民间艺术现状, 调查问卷中设置了相关的专项调查题目, 重点考察调查地民众对语言类传统民间艺术的认知情况、消费意愿以及其深层原因。

分析调查数据后发现, 13人(28.9%)不清楚调查地有哪些语言类传统民间艺术; 20人(44.4%)不清楚当地是否有表演当地语言类传统民间艺术的机构或演出团体; 29人(64.4%)从来没有收听看过当地语言类传统民间艺术演出; 6人(13.3%)自报能够表演当地语言类传统民间艺术, 其中4人自报会演唱评剧, 另外2人能够演唱评剧和大鼓。

被调查对象对语言类传统民间艺术的态度呈现出较大差异性。19人(42.2%)认为当地语言类传统民间艺术好听, 23人(51.1%)认为不好听, 3人(6.7%)不愿意回答这一问题。21人(46.7%)希望未来能有机会欣赏语言类传统民间艺术, 20人(44.4%)没有这样的意愿, 4人(8.9%)不愿回答这一问题。23人(51.1%)认同“语言类传统民间艺术是民族的瑰宝, 应该继续发扬光大”, 5人(11.1%)认为“当地的民间艺术仅需要在当地发展就足够了”, 14人(31.1%)认为“语言类传统民间艺术不适合现代生活, 应该被淘汰”, 3人(6.7%)不愿意回答这一问题。联系被调查对象的年龄看其对待传统民间艺术的态度, 二者呈现一定的相关性。总体来说, 年长的被调查对象大多喜欢传统民间艺术, 希望传统民间艺术获得进一步发展; 而年轻的被调查对象大多不了解也不喜欢当地语言类传统民间艺术。

访谈中, 部分被调查对象向调查员详细阐述了他们对当地语言类传统民间艺术的看法。一位年轻的被调查对象(女, 19岁, 初中文化, 农民)表示, “我不喜欢评剧、大鼓等民间艺术, 更不想欣赏这些艺术, 原因是多方面的。第一这些艺术节奏缓慢, 不适合当下快节奏的生活; 第二, 演唱时使用的是方言, 比较难懂, 听起来也不好听; 第三, 节目内容与现代生活关系不大, 听完以后很难明白究竟唱了什么。”另一位年龄较大的被调查对象(女, 67岁, 小学文化, 农民)表达了不同看法, “我喜欢评剧、大鼓、皮影等艺术。小时候就是听这些长大的, 现在听到感觉特别亲切。”当被问到是否喜欢现代音乐时, 这位被调查对象表示, 她不喜欢现在的流行音乐, 认为这些音乐太吵太闹, 不好听; 另外, 流行音乐的内容充满了爱情字眼, 认

为这些不适合在公开场合演唱，这让她更加不喜欢现代流行音乐。由以上可以看出，不同的人生经历、不同的人生态度，导致对当地语言类传统民间艺术和现代流行艺术产生不同的观点。

6. 结语

综合以上分析发现，调查地是一个以当地汉语方言和汉语普通话为交际语的多言社区。当地汉语方言是社区成员的母语和主要交际语，普通话仅是部分被调查对象在特定交际场合使用的语言变体。社区成员对当地汉语方言和普通话的认同度都比较高，但二者侧重点不同。对当地汉语方言的认同主要体现在情感方面，认为当地汉语方言好听、亲切；对普通话的认同表现为工具性，认为普通话更有用、更有助于找到理想的工作。被调查对象的语言文化行为更多地表现出实用性，他们大多希望后代接受普通话教育，甚至同时接受英语教育，认为这样的教育形式能够帮助学生就业。电视节目和流行音乐是调查地主要的文化消费品，这些产品几乎全部采用普通话为载体。由这些信息可以看出，虽然当地汉语方言是调查地的主要语言，但汉语普通话越来越被社区成员接受，其社会功能正在逐渐扩大。目前在教育领域，普通话已经完成代替了当地汉语方言，成为唯一的教学语言。随着教育普及，也许有一天，普通话会取代当地汉语方言成为社区唯一的交际语。

在这样的语言环境下，当地语言类传统民间艺术的生存空间越来越小，仅15.6%的被调查对象自报经常收听或收看传统戏曲，仅13.3%的被调查对象自报能够表演当地语言类传统民间艺术，并且这些被调查对象多为中老年被调查对象。照此趋势发展下去，当地语言类传统民间艺术的传承和发展令人担忧。

被调查对象在访谈中给出的观点很好地解释年轻人不喜欢当地语言类传统民间艺术的原因。传统民间艺术多以历史事件为题材，反映创作时期的社会面貌，与当代社会有非常大的差异。传统民间艺术表现的内容多为当代人不熟悉或不喜欢的内容，这是传统民间艺术在当代社会活力降低的原因之一。汉语方言的社会功能弱化也是语言类传统民间艺术活力降低的原因之一。目前中国已经立法全国推广普通话。虽然推广普通话与保护方言并不矛盾，语言管理机构多次明确表态，希望在推广普通话的同时保护汉语方言的多样性，但多种语言变体并存会增大语言使用者学习不同语言变体的成本。为节约时间成本和个人精力，大部分民众将放弃学习或使用汉语方言。在这样的背景下，以汉语方言为载体的语言类传统民间艺术的活力必将受到削弱。另外，语言类传统民间艺术形成于一百多年、甚至几百年以前，多以当时的汉语方言为载体。而现在人们日常生活中使用的方言中吸收了很多普通话词汇，与语言类传统民间艺术使用的语言载体有很大不同。这就造成当代

人, 尤其当代年轻人, 很难明白甚至听懂传统民间艺术使用的语言, 也就不喜欢传统民间艺术。

传统民间艺术(包括语言类传统民间艺术)是人与自然和社会斗争中形成了民族瑰宝, 是人们精神生活的历史写照。为了保持与先辈的联系, 找到生活中的“自我”, 全社会都应该保护、传承和发扬这些传统民间艺术。语言类传统民间艺术的活力正在逐渐濒危, 这是不可否认的事实。为传承和发展语言类传统民间艺术, 相关部门可参考和借鉴以下措施。第一, 研究和发​​展传统民间艺术, 创作出更多贴近现代生活、更被观众所喜闻乐见的艺术作品, 进一步丰富传统民间艺术的内涵和曲目。第二, 设立专项资金, 培养和训练传统民间艺术继承人, 并定期为当地民众免费带去各种传统民间艺术演出。让当地民众了解传统民间艺术, 进而喜欢传统民间艺术。第三, 在义务教育阶段开设相关课程, 将传统民间艺术引入课堂, 让儿童从小就了解和喜欢当地的传统民间艺术。诚然, 保护和发扬传统民间艺术是一项系统工程, 需要社会各界的共同努力。以上措施仅是本研究不成熟的看法, 还需要在实践中检验和不断完善。

参考文献

- 河北省昌黎县县志编纂委员会、中国科学院语言研究所, 1960, 昌黎方言志[M]。北京: 北京科学出版社。
- 刘效炎, 2004, 评剧辞述[M]。哈尔滨: 北方文艺出版社。
- 秦华生, 2008, 中国评剧发展史[M]。北京: 旅游教育出版社。
- 秦乃瑞, 2016, 中国乡村的莎士比亚[M]。北京: 新世界出版社。
- 孙红瑀, 2014, 成兆才及其评剧创作研究[D]。西北师范大学硕士论文。
- 天侠, 1981, 评剧唱法研究[M]。沈阳: 沈阳市文化局剧目室。
- 王玲, 2012, 城市化进程中本地居民和外来移民的语言适应行为研究——以合肥、南京和北京三地为例[J]。语言文字应用, (1): 75-84。
- 王学仲, 2011, 评剧音乐DNA探密[M]。重庆: 西南师范大学出版社。
- 王远新, 语言田野调查实录[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2007。
- 王远新, 语言田野调查实录(二)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2009a。
- 王远新, 语言田野调查实录(三)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2009b。
- 王远新, 语言田野调查实录(四)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2010。
- 王远新, 语言田野调查实录(五)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2011。
- 王远新, 语言田野调查实录(六)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2012a。
- 王远新, 语言田野调查实录(七)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2012b。

- 王远新, 语言田野调查实录(八)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2013a。
- 王远新, 语言田野调查实录(九)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2013b。
- 王远新, 语言田野调查实录(十)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2014。
- 王远新, 语言田野调查实录(11)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2015。
- 王远新, 语言田野调查实录(12)[M]。北京: 中央民族大学出版社, 2017。
- 魏力群, 2009, 冀东皮影戏[M]。北京: 科学出版社。
- 吴雅山, 2014, 当代北京评剧史话[M]。北京: 当代中国出版社。
- 薛才德, 2009, 上海市民语言生活状况调查[J]。语言文字应用, (2): 74-83。
- 姚春林、贾海霞, 2016, 从语言功能看语言文化保护的复杂性[J]。西南民族大学学报, (5): 53-57。
- 俞玮奇, 2012, 城市青少年语言使用与语言认同的年龄变化[J]。语言文字应用, (3): 90-98。
- 俞玮奇, 2014, 上海城区公共领域语言生活状况调查[J]。语言文字应用, (4): 10-18。
- 张燕鹰, 2008, 中国国粹艺术读本: 评剧[M]。北京: 中国文联出版社。
- 周薇, 2011, 语言态度和语言使用的相关性分析[J]。语言教学与研究, (1): 89-96。
- Gorenflo, L. J., Suzanne, R., Russell A. M., & Kristen W. P., 2012. Co-occurrence of linguistic and biological diversity in biodiversity hotspots and high biodiversity wilderness areas. *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America* 109, 21: 8032-8037.
- Lewis, M. P., Gary F. S., & Charles D. F. (Ed.), 2014. *Ethnologue: Languages of the World, Seventeenth Edition*. Dallas, Texas: SIL International.